



## Бюро радиосвязи (БР)

Исправление 1  
к Административному циркуляру  
**CACE/950**

31 августа 2020 года

**Администрациям Государств – Членов МСЭ, Членам Сектора радиосвязи, Ассоциированным членам МСЭ-R, участвующим в работе 4-й Исследовательской комиссии по радиосвязи, и Академическим организациям – Членам МСЭ**

Предмет: **Собрание 4-й Исследовательской комиссии по радиосвязи (Спутниковые службы), Женева, 6 ноября 2020 года**

### 1 Введение

Цель настоящего Исправления 1 к Административному циркуляру [CACE/950](#) – информировать о том, что, ввиду сохраняющихся исключительных обстоятельств, вызванных вспышкой коронавируса ([COVID-19](#)), собрание 4-й Исследовательской комиссии предлагается провести полностью в электронном формате (виртуальное собрание/только дистанционное участие) в запланированную дату – в пятницу, 6 ноября 2020 года после собраний Рабочих групп 4А, 4В и 4С (см. Циркулярное письмо [4/LCCE/127](#)), которые также преобразованы в виртуальные собрания. Организация собраний проходит по согласованию с руководящим составом 4-й Исследовательской комиссии МСЭ-R. Сессию, посвященную открытию собрания 4-й Исследовательской комиссии, планируется начать в 12 час. 00 мин. по женеvскому времени.

| Комиссия                       | Даты собрания             | Предельный срок получения вкладов                | Открытие собрания  |
|--------------------------------|---------------------------|--|--|
| 4-я Исследовательская комиссия | Пятница, 6 ноября 2020 г. | Пятница, 30 октября 2020 г., 16 час. 00 мин. UTC | Пятница, 6 ноября 2020 г., 12 час. 00 мин. (женеvское время) |

Учитывая, что в Уставе и Конвенции МСЭ не обеспечена возможность дистанционного участия в официально предусмотренных собраниях (см. Резолюцию [167](#) (Пересм. Дубай, 2018 г.) Полномочной конференции МСЭ) в случае форс-мажорных обстоятельств, в условиях COVID-19, **Государствам-Членам предлагается представить до 30 сентября 2020 года любые возражение против созыва собрания 4-й Исследовательской комиссии МСЭ-R как виртуального собрания только с дистанционным участием.** Любое возражение потребует переноса собрания 4-й Исследовательской комиссии на другую будущую дату, когда собрание может быть созвано как очное собрание.

**Государствам-Членам предлагается наряду с этим представить до 30 сентября 2020 года любые возражения против проведения виртуального собрания 4-й Исследовательской комиссии в виде исключения только на английском языке.** Эта мера в существенной степени упростит порядок проведения собрания, так как проведение виртуального собрания на шести официальных языках Союза создает значительные технические и процедурные сложности, вызывающие продление собрания, для которого планируется меньшее количество часов работы по сравнению с часами работы обычного очного собрания.

Результаты двух упомянутых выше консультаций будут представлены в циркулярном письме, которое будет опубликовано в начале октября 2020 года. В случае если по итогам консультаций будет получено согласие на проведение собрания 4-й Исследовательской комиссии в формате виртуального собрания, потребуется информация, приведенная в нижеследующих разделах.

## **2 Программа собрания**

Работа собрания запланирована с **12 час. 00 мин. до 16 час. 00 мин. по женеvскому времени**. Эти часы работы были выбраны с учетом участия делегатов из разных часовых поясов. Обновленная повестка дня и другая актуальная информация будет публиковаться на веб-сайте Исследовательской комиссии, а также в административных и информационных документах.

## **3 Вклады**

Предлагается представлять вклады по вопросам, перечисленным в разделе 1, выше, и эти вклады будут обрабатываться в соответствии с указаниями, приведенными в разделе 3 Циркулярного письма CACE/950. **Предельный срок получения вкладов к этому собранию предложен в таблице раздела 1, выше.**

## **4 Регистрация и участие**

Регистрация на это мероприятие носит обязательный характер и будет осуществляться в соответствии с разделом 6 Циркулярного письма CACE/950. Ввиду того, что собрание предлагается провести как виртуальное собрание, отсутствует необходимость в обращении к Бюро с заявкой на дистанционное участие.

До виртуального собрания будут запланированы тестовые сессии для выявления и устранения проблем подключения в режиме дистанционного участия. Настоятельно рекомендуется принять участие в этих тестовых сессиях, в особенности тем делегатам, которые планируют активно участвовать в обсуждениях. До начала собрания зарегистрированным участникам будут направлены по электронной почте инструкции, касающиеся тестовых сессий, а также инструкции по подключению к виртуальному собранию.

По всем дополнительным вопросам, связанным с настоящим Циркулярным письмом, просьба обращаться к Советнику 4-й Исследовательской комиссии г-ну Нельсону Малагути (Nelson Malaguti) по адресу: [nelson.malaguti@itu.int](mailto:nelson.malaguti@itu.int).

Марио Маневич  
Директор